

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1736-31.12.1744

Januar 1738

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138)

A 7 3 8.

Erzige, innendliche Wesen, Gott
Vater, Sohn und heiliger Geist, die
Herrscher aller Dinge, die Erlöser des
ganzen Menschlichen Geschlechts, die
Güter aller betrübten Seelen,
Du sage demüthigsten Wunsch für
alle uns bis jetzt erregte Noth,
große und väterliche Wohlthaten.
Ich bin dein mit Leib und Seele
dem besten der Hoffung nach,
Ich bin dein, mit allem was ich
bin, gebe mir das Vermögen dem
Reich der himmlischen Vollendung
und Erlösung durch Jesum Christum
gepflogen. Ach! Ach! ich bin
dein Pusch, deiner Magd Sohn,
Du hast mich durch Gnade erworben,
mach mich immer fähiger von
allen Welt Noth und Sittlichkeit
dieses Lebens und erlöse mich
auch aus allen Uebel Gerath
Amen.

J. A. N.

Beschreibung meines Thuns

1. An diesem so feiligen Tage im diesem Jahr, fingen wir unser Andacht mit einem Portug. Liede an, darauf eine Catechisation gehalten. In Namen Gottes den Anfang gemacht das 3. Buch d. 1. und 2. Briefe Christi zu übersetzen.
2. Das Morgens Portug: catech: für uns translatirt. Aus Tranquebar von H. Presbiter um 8 Uhr nach Mittag Engl. Briefe concipirt.
3. Das Morgens Portug: catech: Translatirt. Nachmittags die Malab: Lieder, die abgeschrieben. Engl. Briefe geschrieben.
4. Das Morgens Portug: catech: Translat: die Catechamenos 2. mal examinirt. Mitternacht zum Sonntag benedict.
5. An diesem Sonntag fiel der Engländer Weinmeister ein, ist bezeugt von H. Gouverneur Mr. in Gast. Malab: u. Portug aus Fiter 2, 11. gerichtet. 9. Person gelassen.

im Buch des Lebens ein!

6. Am viersten Z. fest-tage wurde in Malab: und Portug: aus A. d. 6, 8-ten Schreiben von H. Verweg gefaltan.
7. Das Morgens Translatirt. Nachmittags Englische Briefe collationirt.
8. Das Morgens Malab: catech. Morgens translatirt. Weil der H. Verweg angekommen, mußte ich zu dem H. Raw, fort in seinen Garten kommen. Ein Schreiben von dem H. Gov. Panck gefaltan.
9. Das Morgens Malab: catech. Translatirt. Europäische Briefe abgelesen. H. Waller schreibt von 30. Dec.
10. Das Morgens Malab: catech. Translatirt. Nachmittags die Malab. Lat. Stunden abgewaschen. Die Knechtung im Kieftige gebracht.
11. Das Morgens Malab: catech. Translatirt. Am 1. Ufr nach dem Dreyer gehen. Am H. Dr. Croll und H. Holm geschrieben. Mit dem Sonntage beendet.

J A N U

12. An diesem Sonntage meine An-
sicht ganz allein gefaßt.
13. Den ganzen Tag engl. Briefe abcopirt
14. Vor und nachmittags englische Briefe
abgeschribben.
15. Translatirt und nachmittags engl. Briefe
abcopirt. Lieg Mr. Hammond zum Abend
essen bleiben müssen.
16. Den ganzen Tag an der Translation ge-
arbeitet. Lieg Mr. Hammond zum Essen
gerufen.
17. Vormittags translatirt. Um sieben Mittag
essen abgegangen, unterwegs Mr. Rous
der Brauch ist, besücht und vor 3. Uhr
glücklich außer gelangt. Gottes Lob! Die
Zeit wieder abgemessen.
18. Des Morgens Malab. catechis. Lernet
einige Lektionen besücht. Major Wilton
starb die Nacht an der Podagra. Mies nach
mittags zum Sonntage berittet.
19. An diesem Sonntage Malab. und Portug
gepredigt aus Rom: 12, 1-6.

Nachmittags um 4. Uhr kam das Feigl.
Schiff von China, welches nach Europa ge-
ht. Der Capt. nahm seine Leutnants in
seinem feinen ye Royal Guardian, Capt. Hoadly
von H. Dalaird Frang in die Kisten einfallen.

20. Von Morgens Portug: catech: Translatirt.
An H. Dalaird geschrieben. Von H. Europeisch
Briefe abgeschrieben.

21. Von Morgens Portug: catech: Translati-
rt. Europeisch Briefe abgeschrieben.

22. Von Morgens Portug: catech. Trans-
latirt. An den H. Gouv. Panck geschrieben
Europeisch Briefe abgeschrieben.

23. Von Morgens Portug: catech. Translatirt.
Europeisch Briefe abgeschrieben. Der
H. Verwey kam von seiner Reise zu-
rück. Mr. Lodowick Cathcart war bei
mir. Mit H. Verwey bei H. Crawford gew.

24. An diesem Morgen angekommen. Mr. Crawford
besucht, die Rauch lings. Von
Mr. Basell, Howard, Simpson. Aus Frang
kamen die Europeisch Briefe an, H.
Haller schrieb: sende mir ein gemaltes
Calendar. Capt. Vass kam zu mir. Briefe
geschrieben an die H. Hof: u. H. Haller.

I L N U

25. Gesten Abend und die Nacht zum
fließen auf den Längst bekommen man
das ist ganz fließ worden. Bon
mittags Translatirt. Briefe ab
copirt. Mit dem Sonntage be
reitet. Der H. Kerney reisete
nach 10. Uhr in der Nacht ab nach Pallia
cate.
26. An diesem Sonntage noch fließ und frey
geblieben. Tienappen lassen die
Nacht in der Malab. und Land zum
in der Portug: Nacht. Der Abend
besuchen einmüßige Güte für die
27. Der Morgens Malab: catech. Trans
latirt. Die Gesetze gesamt. Der
Morgens sind die in der an zu
wegen.
28. Der Morgens Malab: catech. Transl.
Englisch Briefe abcopirt.
29. Der Morgens Malab: catech. Translatirt
Briefe abcopirt. A Dictionary English
and Malayo, Malago and English. by Thomas
Bowrey. London 1701. Sold by Dan Brown
at the Blackswan without Temple Bar
etc. in 4to.

30. Das Mongamb Malab: catech. Jansz
translatirt. Englische Briefe abgepircht

31. Das Mongamb Malab: catech. Transla-
tirt. Die Malab: Luth. Gemeinde abge-

waschert und einen Mann aus Pallia-
catte gestanfft, den Domingo Doctor
hierso preparirt hatte. Wedappen

aus Tranquebar kam wieder zurück

O! liebster Vater im Himmel

dieser Monat ist vorbey, wir aber blei-

ben im Jahr wie du bist von Festig-

keit, du hast uns diese Tage mich zu-

rück legen lassen, wie du uns die

deutlich machen, daß du uns so sehr

gefolgt und mich noch fern auf

deinem Erboden zu informieren

gewogen bleibst. Alles, alles zu

deinen Füßen, um dich mir noch

besser zu verherrlichen zu geben. Amen.

Die 100 Lebens Regeln in der Malab:

catechis des Mongamb geendigt.